

Výroční koncert
FS Marjánka I 17.5.2025



Marjánka
zal. 2011

VÝROČNÁ SPRÁVA 2025

OBSAH

ÚVODNÉ SLOVO	3
VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE	4
Základné údaje	4
Ciele a poslanie	4
Ciel'ová skupina	4
Oblasti činnosti	4
Orgány Spolku a členská základňa	5
Organizácia	6
ČINNOSŤ A AKTIVITY SPOLKU V ROKU 2025	7
Pravidelné zasadnutia výkonného výboru a výročná členská schôdza	7
Voľnočasové krúžky a workshopy	8
Fotografický materiál	9
Vystúpenia a podujatia folklórneho súboru	10
Fotografický materiál	11
Tlačoviny, časopisy, sociálne a verejnoprávne médiá, web	15
Ostatné aktivity	17
Fotografický materiál	18
PROJEKTY 2025	21
Prvé sústredenie FS Marjánka	21
FINANČNÝ PREHLAD	22
Správa o hospodárení Spolku	22
Správa kontrolnej komisie	23
Dotačné programy	24
SPÄTNÁ VÄZBA	25
BUDÚCNOSŤ A NAŠA VÍZIA	27

ÚVODNÉ SLOVO



Milí členovia a priatelia spolku Marjanka,

uplynulý rok bol pre náš Spolok obdobím bohatej činnosti a mnohých spoločných zážitkov. Priniesol rad krásnych podujatí, ktoré s veľkým nasadením pripravovali a organizovali naši členovia. Či už išlo o sústredenie a koncert folklórneho súboru, vystúpenia súboru na festivaloch, stretávanie krajanov na štamtiši, šarkaniádu, adventné tvorenie, mikulášsku besiedku alebo ďalšie spoločné chvíle. Všetky tieto aktivity opäť ukázali, že Marjanka je živé spoločenstvo, ktoré spája generácie a vytvára priestor pre českú a slovenskú menšinu vo Viedni a okolí.

Veľkým krokom vpred bolo získanie nových priestorov a nového sídla Spolku, ktoré nám poskytujú dôležité zázemie pre administratívu, skladovanie krojov i ďalší rozvoj činnosti. Teší ma tiež, že sa nám darí rozširovať spoluprácu s partnermi, ktorí našu činnosť obohacujú a posúvajú ďalej. Osobne mám veľkú radosť zo spolupráce s Arbeitsgemeinschaft Volkstanz Wien (Viedenským združením ľudového tanca), z rozšírenia aktivít o cvičenie pre rodičov s bábätkami i z toho, že sa vďaka ústretovosti rodiny Kolaříkovcov podarilo zrealizovať nový projekt pravidelného stretávania krajanov v reštaurácii Schweizerhaus. Aj podpis partnerskej dohody a zapojenie do projektu LICHT ukazujú, že Marjanka má svoje miesto nielen v komunitnom živote českej a slovenskej menšiny, ale aj v širšom kultúrnom a medzinárodnom priestore.

Rok bol významný aj z hľadiska vnútorného rozvoja Spolku. Počet členov prekročil hranicu 60, čo vnímam ako krásny dôkaz dôvery a záujmu o našu činnosť. Veľmi ma teší aj príchod nových posíl do trénerského tímu, pretože práve ľudia, ktorí venujú svoj čas deťom, súboru a pravidelnej činnosti, tvoria srdce Marjanky. Zároveň sa podarilo vytvoriť silný tím vedenia folklórneho súboru a po prvý raz v histórii presunúť túto dôležitú oblasť činnosti z členov výkonného výboru na samostatný tím, čo výboru umožňuje venovať sa množstvu ďalších organizačných a strategických úloh. Popri bohatom programe sa nám podarilo udržať finančne vyrovnaný rozpočet a Spolok bol novo zaradený medzi daňovo uznané organizácie, čo je pre našu ďalšiu činnosť dôležitý a povzbudivý krok.

V októbri sa tiež uskutočnila výročná členská schôdza, na ktorej bol na ďalšie dvojročné funkčné obdobie zvolený nový výkonný výbor. Je veľmi pozitívne, že jeho rady posilnili aktívni a motivovaní členovia, ktorí prinášajú nové nápady, energiu a chuť podieľať sa na ďalšom rozvoji nášho Spolku. Verím, že spoločne nadviažeme na doterajšiu prácu a budeme ďalej rozvíjať všetko, čo sa nám v posledných rokoch podarilo vybudovať.

Za všetkým, čo sa podarilo dosiahnuť, stojí nadšenie, energia a obetavá práca členov, dobrovoľníkov, trénerov, rodičov, partnerov a podporovateľov. Rada by som vám všetkým úprimne poďakovala za čas, dôveru a nasadenie, ktoré Marjánke venujete. Vďaka vám môže Spolok rásť, rozvíjať kultúrne dedičstvo, posilňovať komunitný život a byť miestom, kde sa ľudia radi stretávajú.

Martina Canova
predsedníčka spolku Marjanka

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Základné údaje

Názov:	Tanečný, hudobný a jazykový spolok Marjánka (ďalej len „Spolok“)
Sídlo:	Salvatorgasse 12/2, 1010 Viedeň, Rakúsko
IČO:	1150589217
DIČ:	38522/4589
Dátum vzniku:	16. októbra 2019
Právna forma:	spolok
Štatutárny orgán:	predsedníčka – Martina Canova
Najvyšší orgán:	výročná členská schôdza (valné zhromaždenie)
Webová stránka:	www.marjanka.at
Hospodársky rok:	1. január – 31. december

Ciele a poslanie

- uchovávanie českej a slovenskej kultúry pre krajanov a ich potomkov žijúcich vo Viedni a okolí
- priblíženie a sprostredkovanie tohto bohatstva rakúskym spoluobčanom a ostatným národom žijúcim vo Viedni, a to prostredníctvom tanca, hudby, spevu a jazyka
- práca s deťmi a mládežou
- reprezentácia Česka a Slovenska v zahraničí
- spolupráca s inými spolkami a organizáciami

Cielová skupina

- deti, mládež, dospelí, krajská komunita Čechov a Slovákov vo Viedni a jej okolí, záujemcovia o českú a slovenskú kultúru

Oblasti činnosti

- organizovanie krúžkov ľudových piesní a tancov pre deti, mládež a dospelých a iných aktivít
- organizovanie samostatného koncertu FS Marjánka
- pravidelné stretávanie česko-slovenskej mládeže a dospelých pri rôznych podujatiach



Menšinový ples, Parkhotel Schönbrunn, február 2025

Orgány Spolku a členská základňa

Najvyšším orgánom Spolku je výročná členská schôdza (valné zhromaždenie), ktorej sa zúčastňujú všetci členovia. Podľa stanov Spolku musí byť zvolaná minimálne raz ročne; posledná sa konala 16. októbra 2025.

Koordinačným orgánom je výkonný výbor zložený zo siedmich členov. Kontrolnú funkciu hospodárenia Spolku zabezpečuje dvojčlenná kontrolná komisia. Funkčné obdobie výkonného výboru aj členov kontrolnej komisie je dva roky.

Výkonný výbor

(funkčné obdobie od 14. septembra 2023 do 15. októbra 2025)



Martina Canova
predsedníčka



Monika Caudr / Karla Zemanová
podpredsedníčky



Michael Canov / Marián Jusko
pokladníci



Miroslava Buchwald / Katarína Kytková
zapisovateľky



Kontrolná komisia



Harald Buschbacher / Věra Beneda



Výkonný výbor

(funkčné obdobie od 16. októbra 2025 do 15. októbra 2027)



Martina Canova
predsedníčka



Monika Caudr / Katarína Kytková
podpredsedníčky



Michael Canov / Monika Chamulová
pokladníci



Michaela Albadri / Lucia Nemtudová
zapisovateľky



Kontrolná komisia



Lenka Meisl / Věra Beneda



Členská základňa 2025

	Priezvisko	Meno		Priezvisko	Meno
1.	Albadri	Michaela	32.	Kolečková	Natália
2.	Beneda	Věra	33.	Komendová	Tereza
3.	Bobek	Renata	34.	Korbel	Jan
4.	Buchwald	Miroslava	35.	Kordulová	Lada
5.	Buschbacher	Harald	36.	Kramářová	Helena Stella
6.	Buschbacher	Gudrun	37.	Kubalcová	Natália
7.	Cankorur	Simona	38.	Kytková	Katarína
8.	Canov	Daniel	39.	Löff	Michaela
9.	Canov	Michael	40.	Macek	František
10.	Canov	Patrik	41.	Masarovičová	Miriama
11.	Canova	Martina	42.	Matušinec	Mário
12.	Caudr	Monika	43.	Meisl	Libor
13.	Daryabegi	Renata	44.	Meisl	Lenka
14.	Dopitová	Irena	45.	Nemtudová	Lucia
15.	Ebner	Christian	46.	Rehak	Tomáš
16.	Furch	Martin	47.	Rumiantsev	Dmytro
17.	Gratzer	Lenka	48.	Rumiantseva	Maryna
18.	Gresko	Melinda	49.	Rührig	Miroslava
19.	Harineková	Martina	50.	Šimková	Jana
20.	Havel	Jakub	51.	Škerlík	Martina
21.	Hauer	Pavčina	52.	Takáčová	Silvia
22.	Henn	Christoph	53.	Tumpach	Barbara
23.	Henn	Mahulena	54.	Vadúra	Jana
24.	Herkelová	Nina	55.	Verešová	Jana
25.	Chamula	Peter	56.	Vyrvová	Ivana
26.	Chamulová	Monika	57.	Wavrouschek	Katarína
27.	Jusko	Marián	58.	Wöss	Zuzana
28.	Kalová	Tereza	59.	Zeman	Martin
29.	Kellner	Peter	60.	Zeman	Vít
30.	Kněževic	Renáta	61.	Zemanová	Karla
31.	Kmeťová	Lenka	62.	Želinská	Lenka

Organizácia

Spolok zahŕňa dve samostatné organizačné zložky, ktoré svoju činnosť podriaďujú záujmu Spolku ako celku.

- folklórny súbor (FS) Marjánka
- klub aktivít (KA) Marjánka

Tím FS Marjánka

Vedúca súboru:	Lenka Želinská
Umelecké vedenie súboru:	Eliška Tomášová, Libor Meisl
Vedúca hudobnej zložky:	Lenka Gratzer
Organizačná vedúca súboru:	Lucia Nemtudová
Ostatní tréneri:	Simona Cankorur, Katarína Kytková, Martina Canova, Roman Gažo

Tím KA Marjánka

Lektori a vedúci:	Jana Šimková, Katarína Kytková, Jason Ribisch, Zuzana Wöss, Vít Zeman
-------------------	---

ČINNOSŤ A AKTIVITY SPOLKU V ROKU 2025

Pravidelné zasadnutia výkonného výboru a výročná členská schôdza

V priebehu roka sa konali celkom štyri schôdze výboru, na ktorých sa prerokúvali kľúčové otázky týkajúce sa činnosti a ďalšieho smerovania Spolku. Výročná členská schôdza sa uskutočnila 16. októbra a zúčastnilo sa na nej 24 riadnych členov. Zápisnice zo všetkých rokovaní sú riadne archivované a k nahliadnutiu v sídle Spolku.

Prehľad schôdzí konaných v roku 2025:

DÁTUM	MIESTO STRETNUTIA	DÔVOD
23.1.	Kreuzherrengasse 1, 1040 Viedeň	zasadnutie výkonného výboru
25.6.	Salvatorgasse 12, 1010 Viedeň	zasadnutie výkonného výboru
16.9.	videokonferencia	zasadnutie výkonného výboru
16.10.	Salvatorgasse 12, 1010 Viedeň	6. výročná členská schôdza
24.11.	videokonferencia	zasadnutie výkonného výboru



6. výročná členská schôdza Spolku, farská sála Salvatorgasse

Voľnočasové krúžky a workshopy

Počet členov folklórneho súboru sa v roku 2025 pohyboval okolo 90 osôb zo všetkých vekových kategórií. Popri folklórnych aktivitách pokračovali aj tvorivé a výtvarné dielne, ktoré sa pravidelne konali ako medzigeneračné stretnutia, a tiež tančiareň, ktorá si medzi krajanmi našla svojich priaznivcov.

V priebehu roka sa ponuka aktivít ďalej rozšírila o novú pohybovú aktivitu – cvičenie pre rodičov s bábätkami podľa programu Kangatraining, ktoré oslovilo ďalšiu skupinu záujemcov a prispelo k posilneniu rodinného rozmeru činnosti Spolku.

NÁZOV	VEDÚCI KRÚŽKOV	POČET ÚČASTNÍKOV 1. polrok / 2. polrok
FS Marjánka – Srdíčko	Martína Canova	12/16
FS Marjánka – Srdiečko	Katarína Kytková	20/26
FS Marjánka – ml. žiaci	Katarína Kytková/Martína Canova/Eliška Tomášová/Roman Gažo/Simona Cankorur	23/19
FS Marjánka – mládež	Lenka Želinská /Eliška Tomášová/Roman Gažo/Simona Cankorur	6/4
FS Marjánka – dospelí	Lenka Želinská /Eliška Tomášová/ Roman Gažo/Simona Cankorur	29/30
CM Marjánka – deti	Lenka Blahová	7/9
Výtvarné dielne	Jana Šimková/Katarína Kytková	104
Špeciálne tvorivé dielne	Michaela Albadri/Monika Caudr/Alena Mičková/Stella Helena Kramářová	63
Tančiareň	Jason Ribisch	16/26
Cvičenie pre rodičov s bábätkami	Zuzana Wöss	9/9



Nová aktivita pod hlavičkou Spolku – cvičenie rodičov s bábätkami



Vystúpenia a podujatia folklórneho súboru Marjánka

Folklórny súbor sa v tomto roku predstavil celkom na šiestich podujatiach vrátane tradičného výročného koncertu celého súboru. Program bol tento rok rozšírený o tri nové podujatia. V marci sa uskutočnilo historicky prvé sústredenie súboru, o ktorom sa podrobnejšie dočítate na strane 21. V máji súbor vystúpil v rámci autorského čítania z knihy *Snadný život* autorky Marie Safrata-Kozákovej, ktoré sa konalo v priestoroch Inštitútu slavistiky Viedenskej univerzity. V septembri potom na pozvanie organizácie ARGE Volkstanz Wien, ktorá združuje rakúske folklórne súbory, vystúpil na podujatí *Grenzenlos Tanzen* na Karlovom námestí vo Viedni. Rok bol zakončený vianočným posedením členov súboru, ktoré sa uskutočnilo vo farskej sále na Kreuzherrengasse.

	NÁZOV PODUJATIA	MIESTO	ORGANIZÁTOR
1.-2.3.	Jarné sústredenie FS Marjánka	Raabs an der Thaya	Tanečný, hudobný a jazykový spolok Marjánka
22.3.	Účasť v súťaži Mikulovský zpěvák	Mikulov	NP Pálava, ZŠ Mikulov
26.4.	Festival Setkání pod Taneční horou	Mikulov	Mikulovská rozvojová s.r.o., NP Pálava
17.5.	10. koncert folklórneho súboru Marjánka	Sebastianplatz 3, Viedeň	Tanečný, hudobný a jazykový spolok Marjánka
20.5.	Vítanie občanov	Penzinger Straße 11-13, Viedeň	Veľvyslanectvo ČR vo Viedni
26.5.	Autorské čítanie za sprievodu cimbalovej muziky Marjánka	Spitalgasse 2-4, Viedeň	Inštitút slavistiky Viedenskej univerzity + Tanečný, hudobný a jazykový spolok Marjánka
20.9.	Volksfest s FS Vinica	farská záhrada Sankt-Ulrichs-Platz 3, Viedeň	FS Vinica
27.9.	Grenzenlos Tanzen	Karlsplatz, Viedeň	Arge Volkstanz Wien
21.12.	Vianočný večierok FS Marjánka	Kreuzherrengasse 1, Viedeň	Michaela Albadri, Lucia Nemtudová



Vystúpenie FS na podujatí Grenzenlos Tanzen 2025 | Karlovo námestie vo Viedni









Tlačoviny, časopisy, sociálne a verejnoprávne médiá, web

Informovanie členov i širokej verejnosti o činnosti Spolku a propagácia jeho aktivít patria k dôležitým úlohám členov výboru. Hlavným informačným kanálom je naša webová stránka, na ktorej sme v priebehu roka zverejnili 45 aktualít. Verejnosť sa o činnosti Spolku mohla priebežne informovať aj prostredníctvom sociálnych sietí Facebook a Instagram, kde pravidelne zverejňujeme informácie o našich aktivitách. Na propagáciu využívame aj tlačené médiá českej a slovenskej menšiny v Rakúsku a spolupracujeme tiež s menšinovou redakciou rakúskej verejnoprávnej rozhlasovej a televíznej spoločnosti ORF.

Prehľad publikovaných článkov a rozhovorov pre médiá:

Vídeňské svobodné listy

Názov článku	Číslo periodika
Rakouská televize ORF natáčela v tančírně spolku Marjánka	ročník 80, č. 01-03
Kangatraining s Marjánkou	ročník 80, č. 07-08
Páteční relax (hlavně) pro dospělé díky Michaele Albadri a Marjánce	ročník 80, č. 09-10
Historicky první soustředění FS Marjánka	ročník 80, č. 11-12
Mirabellka z Marjánky si opět vyzpívala 1. místo v Mikulovském zpěvákovi	ročník 80, č. 13-14
Pozvánka na výroční vystoupení FS Marjánka s názvem "Poklady z truhlice"	ročník 80, č. 13-14
Marjánka opět v Mikulově pod Taneční horou	ročník 80, č. 17-19
Rozhovor s autorkou knihy "Snadný život?"	ročník 80, č. 20-21
Ohlédnutí za 10. výročním koncertem FS Marjánka	ročník 80, č. 22-23
Výroční koncert Marjánky – aneb když se to dělá s láskou	ročník 80, č. 22-23
Jedna sezona za námi, vzhůru do nového školního roku	ročník 80, č. 31-35
Marjánka zazářila s kroji i tanci na Vídeňské radnici	ročník 80, č. 40-41
Z výroční členské schůze spolku Marjánka	ročník 80, č. 44-45
Peter Kellner – světový umělec mezi námi	ročník 80, č. 46-47
Na setkání s krajany s vůní jehličí jsme si letos znovu užili adventní tvoření ve Vídni	ročník 80, č. 49-52
Perníčkový workshop přinesl do Slovanské besedy vánoční atmosféru	ročník 80, č. 49-52
Vánoční malování	ročník 80, č. 49-52

Česká a Slovenská Vídeň dnes

Název článku	Číslo periodika
Pozvánka na výroční vystoupení folklorního souboru Marjánka, letos s názvem: Poklady z truhlice	ročník 29, č. 03-04/25
Perníčkový workshop přinesl do Slovanské besedy vánoční atmosféru	ročník 29, č. 09-10/25

Kulturní klub

Název článku	Číslo periodika
Marjánka: Poklady z truhlice	ročník 45, č. 4/25, s. 93
Ohlédnutí za 10. výročním koncertem FS Marjánka	ročník 45, č. 7-8/25, s. 84-86

Zpravodaj Mikulov

Název článku	Číslo periodika
Podlužácký kroj mikulovské chasy ve Vídni	ročník XXVI, november 2025

ORF (menšinové vysielanie)

Název vysielania	Program
Taneční večery ve Vídni Místo, kde se setkává česká a slovenská komunita	Magazín Wir – 31.1.2025
Spojení hudbou Od Japonska až po český folklor ve Vídni	Rádio Dráták – 2.6.2025
Portrét Martina Canova	České a Slovenské Ozvěny – 15.6.2025
Viazanie adventných vencov	České a Slovenské Ozvěny – 14.12.2025

Ostatné aktivity

	NÁZOV PODUJATIA	MIESTO	ORGANIZÁTOR
24.1.	Tvorivá dielňa (zimná dedinka, vločky)	Salvatorgasse 12, Viedeň	Jana Šimková
30.1.	Cyklus workshopov Metamorfóza I	Kreuzherrengasse 1, Viedeň	Martina Canova, Beáta Andrejkovičová
21.2.	Tvorivá dielňa (maľovanie na textil)	Salvatorgasse 12, Viedeň	Jana Šimková
26.-27.2.	Maškarné popoludnie Srdíčko, Srdiečko, ml. žiaci, detská CM	Salvatorgasse 12; Kreuzherrengasse 1, Viedeň	Martina Canova, Katarína Kytková
21.3.	Tvorivá dielňa (vítanie jari – zvieratká)	Salvatorgasse 12, Viedeň	Jana Šimková
24.3.	Štamtiš u Kolaříkovcov	Schweizerhaus, Viedeň	Martina Canova
5.4.	Tvorivá dielňa (kraslice a korbáč)	Salvatorgasse 12, Viedeň	Jana Šimková
7.4.	Komentovaná prehliadka historickej budovy	Viedenská radnica	Michaela Jana Löff
5.5.	Štamtiš u Kolaříkovcov	Schweizerhaus, Viedeň	Martina Canova
23.6.	Štamtiš u Kolaříkovcov	Schweizerhaus, Viedeň	Martina Canova
8.9.	Štamtiš u Kolaříkovcov	Schweizerhaus, Viedeň	Martina Canova
23.9.	Prehliadka krojov ICDO	Viedenská radnica	ICDO/M. Canova
10.10.	Šarkaniáda s Marjánkou	Neue Donau, Viedeň	Michaela Albadri
20.10.	Štamtiš u Kolaříkovcov	Schweizerhaus, Viedeň	Martina Canova
24.10.	Tvorivá dielňa (hlina, kvety, ruky)	Salvatorgasse 12, Viedeň	Katarína Kytková
22.11.	Tvorivá dielňa (pečenie a zdobenie medovníčkov)	Salvatorgasse 12, Viedeň	M. Albadri, M. Caudr
29.11.	Viazanie adventných vencov	Salvatorgasse 12, Viedeň	Lenka Kmeťová, Alena Mičková
3.12.	Mikulášska besiedka	Kreuzherrengasse 1, Viedeň	Martina Canova, Katarína Kytková







PROJEKTY 2025

Prvé sústreďenie FS Marjánka

Hlavným cieľom projektu bolo zorganizovať sústreďenie folklórneho súboru Marjánka. Podujatie bolo zamerané na posilnenie vzťahov medzi členmi súboru a vytvorenie priestoru na spoločnú prácu tanečnej i hudobnej zložky. Neoddeliteľnou súčasťou sústreďenia bola aj intenzívna príprava nového hudobného a tanečného programu.

Sústreďenie sa uskutočnilo počas prvého marcového víkendu v príjemnom prostredí športového hotela JUFA Waldviertel. Zúčastnilo sa na ňom viac ako 40 členov súboru spolu so svojimi rodinnými príslušníkmi. Realizácia projektu bola umožnená vďaka finančnej podpore Ministerstva zahraničných vecí Českej republiky, ktoré dlhodobo podporuje činnosť českých krajských spolkov v zahraničí.



FINANČNÝ PREHLAD

Správa o hospodárení Spolku

Účtovná závierka Spolku bola spracovaná v súlade s rakúskymi účtovnými predpismi pre malé spolky (§ 21 zákona o spolkoch/VerG). Bankové výpisy, faktúry, účtovné doklady a ostatné písomnosti riadnej ročnej závierky sú uložené a zabezpečené v sídle Spolku.

Správa o hospodárení Spolku zahŕňa obdobie od 1. januára do 31. decembra 2025.

Sumy v EUR	Rok 2025	Rok 2024
PRÍJMY:		
Príspevky za aktivity organizované Spolkom (netto po vratkách)	12 459,00	10 006,40
Členské príspevky	3 005,00	2 385,00
Dotácie (netto po vratkách) BKA Ö	17 580,00	11 640,00
Dotácie (netto po vratkách) MZV ČR	1 792,82	-
Odmena za vystúpenia	1 000,00	700,00
Peňažné dary	1 050,00	25,00
Bankový úrok	0,95	0,57
Ostatné	1 864,68	763,90
Príjmy celkom	38 752,45	25 520,87
VÝDAVKY:		
Odmeny inštruktorom za vlastné aktivity Spolku	- 11 128,00 -	9 512,00
Prenájom priestorov	- 13 635,60 -	5 962,00
Mzdové náklady	- 2 709,48 -	2 709,48
Inzercia/tlač	- 1 141,26 -	1 450,66
Materiál (2025: akordeón, stolička; 2024: obstaranie PC)	- 199,00 -	821,23
Výdavky na kroje	- 977,66 -	188,17
Poplatky za IT	- 265,80 -	241,80
Poradenstvo/služby	- 1 076,16 -	420,16
Bankové poplatky a úrok	- 97,14 -	124,46
Záloha hotel – sústredenie folklórneho súboru	- 2 272,00 -	1 720,00
Ostatné	- 4 701,21 -	2 516,19
Výdavky celkom	- 38 203,31 -	25 666,15
VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA (+prebytok/-deficit)	549,14	- 145,28

V roku 2025 dostal Spolok na svoju činnosť dotácie od Úradu spolkového kancelára Rakúska (BKA) vo výške 17 580,00 EUR (2024: 11 640,00 EUR). Tieto finančné prostriedky pochádzajú z dotačného programu BKA pre národnostné skupiny a boli účelovo použité na prípravu a realizáciu pravidelných aktivít, ktoré Spolok poskytuje pre deti i dospelých, vrátane mesačných workshopov a výročného koncertu. K navýšeniu dotácie na rok 2025 o 5 940,00 EUR došlo z dôvodu zvýšenia nákladov na prenájom dodatočných priestorov pre sklad a kanceláriu Spolku, ktoré sa využívali najmä na uskladnenie spolkových krojov a materiálov pre spolkové aktivity. Ročné nájomné vo výške dodatočných 6 000,00 EUR ročne bolo dohodnuté s Redemptoristenkolleg na Salvatorgasse, kde už prebiehajú niektoré aktivity spolku. Od 16. 10. 2025 tu bolo tiež novo zaregistrované sídlo Spolku.

Peňažný dar poskytnutý Ministerstvom zahraničných vecí Českej republiky (MZV ČR) v roku 2025 vo výške 1 792,82 EUR (45 000,00 CZK) bol použitý na financovanie jarného sústredenia folklórnej zložky Spolku, ktoré slúžilo na prípravu na výročný koncert súboru.

Významné položky na strane príjmov zahŕňajú členské príspevky a príspevky vybrané za ponúkané aktivity v rámci FS Marjánka a klubu aktivít. Položku ostatné príjmy tvoria predovšetkým príjmy v hotovosti vybrané pri vlastných podujatiach (napr. za občerstvenie pri koncertoch).

Na strane výdavkov sú najväčšími položkami odmeny inštruktorom za organizáciu a vedenie aktivít organizovaných Spolkom, prenájmy priestorov pre tieto aktivity a tiež prostriedky na prezentáciu Spolku, tlač a propagačné materiály. Ďalším významným výdavkom v hodnote 2 272,00 EUR (2024: 1 720,00 EUR) bola úhrada zálohy hotela na plánované jaré sústreďenie folklórneho súboru v roku 2026, resp. 2025. Výdavky v položke ostatné obsahujú predovšetkým výdavky pri vlastných podujatiach (napr. občerstvenie pri koncertoch, detských podujatiach ako mikulášska besiedka alebo výdavky na materiál na workshopy na tému národných zvykov a tradícií).

Spolok vykazoval k 1. januáru 2025 zostatok na bankovom účte vo výške 2 447,11 EUR. K 31. decembru 2025 bolo na bankovom účte celkom 2 996,25 EUR. Hospodárenie Spolku za rok 2025 bolo takmer vyrovnané s prebytkom vo výške 549,14 EUR.



Spracoval a za správnosť zodpovedá:
Ing. Michael Canov, pokladník

Dňa: 6. januára 2026

Správa kontrolnej komisie

Správa o hospodárení Tanečného, hudobného a jazykového spolku Marjánka za účtovné obdobie od 1. januára do 31. decembra 2025 je spracovaná v súlade s rakúskymi účtovnými predpismi pre malé spolky a podáva verný a poctivý obraz o príjmoch, výdavkoch a hospodárení Spolku.

Kontrolná komisia na základe predložených údajov a dokumentov nezistila žiadne nezrovnalosti v účtovníctve Spolku a konštatuje, že účtovníctvo bolo vedené v súlade s právnymi predpismi a že Spolok hospodáril v roku 2025 v súlade so svojimi stanovami.



Mag. Věra Beneda
členka kontrolnej komisie

Dňa: 7. apríla 2026



Ing. Lenka Meisl
členka kontrolnej komisie

Dotačné programy

Vďaka finančnej podpore vládnych inštitúcií mohol Spolok v uplynulom roku zrealizovať naplánované projekty. Túto podporu si veľmi vážime. Je pre nás zároveň veľkou motiváciou do ďalšej činnosti. V rámci vypísaných dotačných programov sme v roku 2025 získali finančné dotácie a dary v celkovej výške 19 372,82 EUR a zároveň sme podali žiadosti o finančnú podporu na rok 2026.

Získaná finančná podpora v roku 2025:

INŠTITÚCIA	NÁZOV PROJEKTU	CELKOVÁ SUMA	DÁTUM PRIJATIA
Úrad spolkového kancelára Rakúska	Finančná podpora projektu ponuky voľnočasových krúžkov a workshopov pre krajskú komunitu.	17 580,00 EUR	03.06.2025
Ministerstvo zahraničných vecí ČR (MZV ČR)	Príspevok na sústredenie folklórneho súboru na jar 2025 (jeden deň).	45 000,00 CZK (1 792,82 EUR)	12.03.2025

Žiadosti o finančnú podporu na rok 2026:

INŠTITÚCIA	NÁZOV PROJEKTU	CELKOVÁ SUMA	DÁTUM ŽIADOSTI
Úrad spolkového kancelára Rakúska	Žiadosť o finančnú podporu projektu ponuky voľnočasových krúžkov a workshopov pre krajskú komunitu.	17 000,00 EUR	14.09.2025
Ministerstvo zahraničných vecí ČR (MZV ČR)	Príspevok na sústredenie folklórneho súboru na jar 2026 (dva dni).	75 000,00 CZK	31.07.2025

Celková hodnota žiadostí o dotáciu od BKA a MZV ČR na rok 2026 je v podobnej výške ako v roku 2025, okrem rozšírenia sústredenia folklórneho súboru z jedného na dva dni.

SPÄTNÁ VÄZBA



Ďakujem za celý Kanga rok 2025. Cvičenia boli skvelé, presne pre ženy po pôrode. Zuzka nám vedela vysvetliť, čo môžeme a čo nie a ako správne cvičiť. Celé to bolo formou tanca, takže som si to užívala a tešila sa na každý utorok. Samko sa k Zuzke hneď rozbehol, tak to hovorí za všetko. Veľmi si vážim aj jej podporu, pochopenie a ochotu pomôcť v rôznych situáciách, ktoré materstvo prináša. V náročnejších chvíľach bola pre mňa veľkou oporou a vždy vedela vytvoriť príjemnú a bezpečnú atmosféru. Bola nielen trénerka, ale pre mňa a Samka aj kamarátka.

Alena Šadibol a syn Samuel, účastníci kurzu



Rok 2025 v Marjánke bol pre naše deti opäť plný krásnych hudobných zážitkov a nových priateľstiev. Veľmi sa tešíme, že sú súčasťou česko-slovenskej komunity vo Viedni a že majú aj takto kontakt so svojou domovinou.

Slávka Zamečníková, sólistka Viedenskej štátnej opery



Spolok Marjánka je pre nás miestom príjemných stretnutí, nových priateľstiev a spoločných zážitkov. Stretávanie s krajanmi je pre nás obzvlášť dôležité, pretože vo Viedni žijeme len krátko a veľmi si vážime možnosť spoznávať nových ľudí s rovnakými koreňmi. Sme radi, že môžeme byť súčasťou spolku, ktorý udržiava české a slovenské tradície, folklór aj jazyk. Do budúcnosti by sme si priali v týchto aktivitách pokračovať, pomáhať rozvíjať túto skvelú komunitu a podporovať nové nápady pre deti, mládež i dospelých.

Petra a Rainer Miksche, členovia spolku Marjánka



V roku 2025 sme s deťmi chodili krepčiť a spievať len jeden semester, no v roku 2026 s radosťou pokračujeme. Na rok 2025 budem rada spomínať najmä vďaka skvelému vystúpeniu v Mikulove a na výročnom koncerte. Ďakujem za krásne zážitky a len tak ďalej!

Luci Strakonitzky, mamička detí z FS Marjánka



Rok 2025 vnímam v Marjánke ako náročný, ale tým dobrým spôsobom. Bol to rok plný výziev, pri ktorých som na sebe videl pokroky a posun v tancovaní. Stále sa teším na každý tréning a vystúpenie, najmä keď môžem tancovať s mojimi tanečnicami. Veľkú radosť mám aj z toho, že si občas môžem zatancovať s mojou mamkou na dospeláckych tréningoch a že nám to spolu celkom ide.

Adam Buchwald, FS Marjánka – juniorská sekcia



Do Marjánky sme sa dostali vďaka cimbalistke Lenke Gratzer. Pozvala nás na skúšku detskej cimbalovej muziky, pričom sme zároveň hľadali nového učiteľa huslí pre Edu. Tak sa to všetko spojilo a obaja sme radi, že môžeme hrať aj s ostatnými a tým ďalej rozvíjať hru na husle. Spojenie hudobníkov rôznych úrovní funguje skvele, mladšie deti sa učia od starších a všetci krásne spolupracujú.

Jan Korbel, člen spolku Marjánka so synom Edom



V spolku Marjánka sme našli viac než len koníček. Našli sme príkladné vedenie, skvelú spoločnosť, nových kamarátov a radosť z hudby, tanca, tradícií a pocit spolupatričnosti.

Zuzana Arazim Dolejší, mamička Magdalénky z prípravky Srdičko



Tanec považujem za jednu z najprospešnejších aktivít, ktoré môže človek pravidelne vykonávať. Prírodzene prepája pohyb s emóciami, posilňuje nielen telo, ale aj ducha a významne prispieva k budovaniu medziľudských vzťahov. Ako aktívny účastník môžem potvrdiť, že činnosť spolku Marjánka, najmä jeho časti „tančiareň“, vytvára inšpiratívne a priateľské prostredie, v ktorom sa každý môže rozvíjať vlastným tempom a zároveň byť súčasťou skvelej komunity. Práve kombinácia kvalitného vedenia, príjemnej atmosféry a stretávania s ľuďmi, ktorí zdieľajú rovnakú vášň pre tanec, robí túto skúsenosť mimoriadne obohacujúcou. Tančiareň pre mňa nie je len miestom, kde sa učím nové kroky, ale aj priestorom, kde si oddýchnem od každodenných starostí, načerpám energiu a zažijem radosť zo spoločného pohybu. Vďaka tomu všetkému je život skutočne o niečo lepší.

Daniel Marks, účastník česko-slovenskej tančiarne



Ked' ma moja cesta zaviedla do Marjanky, otvorili sa mi znovu aj moje, už dávno zatvorené dvere spoločenského tanca. Bolo to úžasné po takmer tridsiatich rokoch znovu začať tancovať a nájsť si tanečného partnera. Perfektní ľudia, výborná atmosféra, trénerom je majster Rakúška, čo viac si môžeme priať.

Simona Cankorur, trénerka FS Marjanka a účastníčka česko-slovenskej tančiarne



Chcela by som ohodnotiť prácu a činnosť Marjanky na jednotku. Mne aj dcére Ingrid sa veľmi páčili spoločné vystúpenia s FS Vinica aj Grenzenlos Tanzen na Karlovom námestí. Prvé sústreďenie FS Marjanka minulý rok bolo úplne skvelé, to tohtoročné bolo ešte lepšie. Som rada, že funguje súdržnosť a že vznikajú aj ďalšie podujatia ako karneval a mikulášska besiedka. Lektori folklórnych tancov aj vedúca CM Lenka Gratzer majú čo ponúknuť a baví ich to. Je to silná motivácia pre deti, na ktorých je vidieť nadšenie učiť sa nové veci.

Irena Pawlasová, mamička Ingrid z FS Marjanka



BUDÚCNOSŤ A NAŠA VÍZIA

Rok 2026 bude mimoriadne významný, pretože si pripomenieme 15. výročie založenia Marjanky. Jedným z hlavných cieľov bude dôstojná prezentácia tohto jubilea prostredníctvom série kultúrnych, spoločenských a komunitných podujatí, ktoré predstavia históriu, úspechy aj osobnosti, ktoré sa podieľali na jej budovaní. Súčasťou osláv bude aj intenzívnejšia mediálna prezentácia výročia vrátane seriálu mapujúceho jednotlivé etapy vývoja od založenia Marjanky až po súčasnosť.

Ďalším dôležitým cieľom bude pokračovanie v stabilizácii a organizačnom ukotvení Spolku. Zameriame sa na posilňovanie vnútorných procesov, rozvoj členskej základne a vytváranie podmienok pre dlhodobu udržateľný rozvoj všetkých aktivít.

V oblasti financovania bude prioritou rozšírenie zdrojov príjmov a zníženie závislosti od dotačných programov. Popri pokračujúcom využívaní verejných podpôr sa chceme viac zamerať na získavanie sponzorských darov, nadväzovanie partnerstiev s firmami a jednotlivými podporovateľmi a budovanie dlhodobých vzťahov s donormi. Veríme, že diverzifikácia finančných zdrojov prispeje k väčšej stabilite spolku a umožní ďalší rozvoj jeho činnosti.

Rok 2026 teda vnímame nielen ako príležitosť ohliadnuť sa za pätnásťročnou históriou Marjanky, ale aj ako dôležitý krok k posilneniu pozície Spolku v krajskej komunite a k vytvoreniu pevných základov pre ďalšie obdobie jeho pôsobenia.



Spracoval: výkonný výbor spolku Marjanka
Dňa: 7. augusta 2026